

- (F) FICHE TECHNIQUE**
- (GB) TECHNICAL SHEET**
- (D) TECHNISCHE DATEN**
- (CZ) TECHNICKÝ LIST**



- (F) ÉCHELLE FOND CUVETTE REPLIABLE PRÉCÂBLÉE EN 81-20**
- (GB) PRE-WIRED FOLDABLE LADDER FOR PIT EN 81-20**
- (D) VORVERDRAHTETE KLAPPLEITER FÜR DEN GRUBENBODEN EN 81-20**
- (CZ) KABELOVÝ SKLÁDACÍ ŽEBŘÍK PRO DNO PROHLUBNĚ EN 81-20**



CSEH20...

FONCTION

L'échelle pliable est prévue pour accéder à la fosse de l'ascenseur.

COMPOSITION

- échelle repliable 2 brins 7/9 barreaux h 2,0/2,6 m largeur 360 mm
- contact de sécurité précâblé 3 m
- accessoires de fixation

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Normes	• conforme à : EN 81-20		
Caractéristiques techniques	• matière : aluminium		
	• charge maximale : 150 kg		
	• câble H07RN-F 3G1 mm ² (L 3 m)		
	• contact de sécurité 1NC/NO		
		CSEH207200	CSEH209260
	poids	9,8 kg	11 kg
	nombre de barreaux	7	9
	hauteur dépliée	2135 mm	2425 mm
	hauteur repliée	1039 mm	1339 mm
	compatible profondeur cuvette max.	765-880 mm	1130 mm
Conditions d'installation	• utilisation pour des fosses dont la profondeur est comprise entre 765 mm et 1130 mm selon le modèle		
	• fixation dans la gaine, facilement accessible depuis la porte palière		
	• ne doit pas engager les pièces en mouvement de l'ascenseur		

MAINTENANCE/ENTRETIEN

- contrôler visuellement s'il y a des traces de corrosion
- vérifier le serrage de toutes les fixations

FUNCTION

The tiltable ladder is intended to provide access to the pit of the shaft.

COMPOSITION

- Flodable ladder EN 81-20
- 1 built-in support, fitted with a pre-wired safety contact (L 4 m)
- fastening accessories

ADDITIONAL INFORMATION

Standards	• compliant with: EN 81-20				
Technical characteristics	• material : aluminium • max. load: 150 kg • câble H07RN-F 3G1 mm² (L 4 m) • 1NC/NO safety contact				
		CSEH100100	CSEH100200	CSEH100300	CSEH100400
	weight	9,8 kg	11 kg	13 kg	15 kg
	Number of bars	4	5	6	7
	Unfolded height	2135 mm	2425 mm	2815 mm	3105 mm
	folded height	2442 mm	2732 mm	3 122 mm	3412 mm
	compatible pit depth	681-960 mm	961-1241 mm	1242-1648 mm	1619-1900 mm
Installation conditions	• Intended for use in pits where the depth is between 681 mm and 1900 mm depending on model • attachment inside the shaft, easily accessible from the landing door • must not interfere with any of the moving parts of the lift				

MAINTENANCE/SERVICE

- visually inspect for any signs of corrosion
- check the tightness of all the fasteners

FUNKTION

Die kippbare Leiter dient dem Zugang zur Schachtgrube des Aufzugs.

LIEFERUMFANG

- Faltbare Leiter EN 81-20
- 1 Einbauträger mit vorkonfektioniertem Sicherheitskontakt (L 4 m)
- Befestigungszubehör

ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Normen	• gemäß: EN 81-20			
Technische Daten	• Werkstoff: Aluminium • Max. Last 150 kg • Kabel H07RN-F 3G1 mm² (L 4 m) • 1NC/NO Sicherheitskontakt			
	CSEH100100	CSEH100200	CSEH100300	CSEH100400
	Gewicht	9,8 kg	11 kg	13 kg
	Anzahl der Stäbe	4	5	6
	Ungefaltete Höhe	2135 mm	2425 mm	2815 mm
	Gefaltete Höhe	2442 mm	2732 mm	3 122 mm
	Kompatible Grübeltiefe	681-960 mm	961-1241 mm	1242-1648 mm
Montagebedingungen	• Für den Einsatz in Gruben, bei denen die Tiefe je nach Modell zwischen 681 mm und 1900 mm liegt • Befestigung im Schacht, leicht zugänglich über die Schachttür • Die Leiter darf die beweglichen Teile des Aufzugs nicht behindern			

WARTUNG/INSTANDHALTUNG

- Auf Korrosionsspuren sichtprüfen.
- Anzug aller Befestigungselemente prüfen.

FUNKCE

Sklopný žebřík je určen k přístupu do prohlubně výtahu.

SLOŽENÍ

- Skládací žebřík EN 81-20
- 1 vestavěná opěrka, která je vybavena bezpečnostním kontaktem (D 4 m)
- montážní příslušenství

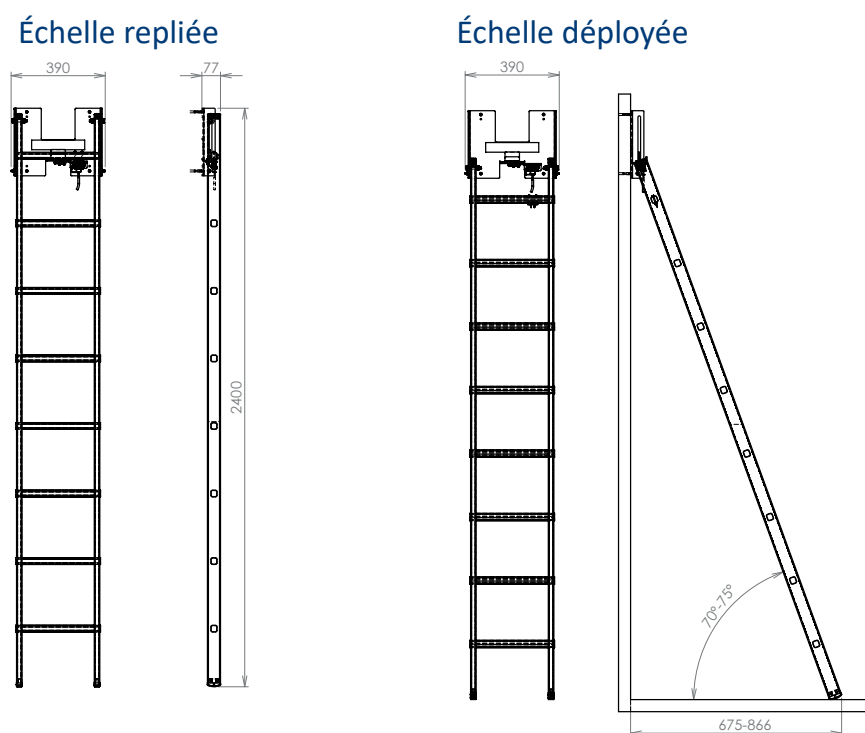
DOPLŇKOVÉ INFORMACE

Normy	• odpovídá: EN 81-20				
Technické charakteristiky	• materiál: hliník • max. zatížení: 150 kg • kabel H07RN-F 3G1 mm² (D 5 m) • bezpečnostním kontakt 1NC / NO				
		CSEH100100	CSEH100200	CSEH100300	CSEH100400
	hmotnost	9,8 kg	11 kg	13 kg	15 kg
	Počet pruhů	4	5	6	7
	Rozvinutá výška	2135 mm	2425 mm	2815 mm	3105 mm
	Sklopené výšky	2442 mm	2732 mm	3 122 mm	3412 mm
	Kompatibilní hloubka jámy	681-960 mm	961-1241 mm	1242-1648 mm	1619-1900 mm
Podmínky instalace	• Určeno pro použití v jímkách, kde je hloubka mezi 681 mm a 1900 mm v závislosti na modelu • upevnění v šachtě, snadno dostupné ze stanicových dveří • nesmí bránit pohyblivým částem výtahu				

ÚDRŽBA

- proveďte vizuální kontrolu, zda se na zařízení nevyskytuje koroze
- ověřte řádné dotažení spojů

DIMENSIONS / SIZES / TECHNISCHE DATEN / ROZMĚRY





Lift Equipment

www.octe.eu

Z.I. de Saint Arnoult - Route de Brezolles - 28170 Châteauneuf en Thymerais - FRANCE

 +33 (0) 9 69 32 22 57